

VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE
ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA
VILLE DE KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE
VILLE, 17200, BOULEVARD HYMUS,
KIRKLAND (QC) H9J 3Y8, LE LUNDI
13 JANVIER 2025, À 20 H**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la
séance, et

Les conseillers(ères) : Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
Paul Dufort
Karen Cliffe

Formant quorum.

SONT ABSENTS :

Les conseillers : Michael Brown
John Morson

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalitro, Directeur général

Madame Nadine Bassila, Directrice générale adjointe

Madame Annie Riendeau, Greffière qui agit comme
secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 20 h.

**RÉSOLUTION CM25 001
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du
conseil municipal du 13 janvier 2025 à 20 h, tel que
déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF
THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF
KIRKLAND, HELD AT THE TOWN HALL,
17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, ON MONDAY, JANUARY 13, 2025 AT
8 P.M.**

ARE PRESENT :

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors : Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
Paul Dufort
Karen Cliffe

Forming quorum.

ARE ABSENT :

Councillors : Michael Brown
John Morson

ARE ALSO PRESENT :

Mr. Joe Sanalitro, Director General

Ms. Nadine Bassila, Assistant Director General

Ms. Annie Riendeau, Town Clerk acting as Secretary
of the Assembly

OPENING OF THE SITTING

The Mayor calls the sitting to order at 8:00 p.m.

**RESOLUTION CM25 001
ADOPTION OF THE AGENDA**

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO ADOPT the agenda of the Regular Sitting of the
Municipal Council of January 13, 2025, at 8 p.m., as
submitted.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM25 002
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE
2 DÉCEMBRE 2024 À 20 H**

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la
séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de
Kirkland tenue le lundi, 2 décembre 2024, à 20h.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 003
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE EXTRAORDINAIRE TENUE LE
16 DÉCEMBRE 2024 À 19 H (BUDGET)**

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyée par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la
séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville
de Kirkland tenue le lundi, 16 décembre 2024, à 19h.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 004
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE EXTRAORDINAIRE TENUE LE
16 DÉCEMBRE 2024 À 19 H 15 (PTI)**

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la
séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville
de Kirkland tenue le lundi, 16 décembre 2024, à
19h15.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 005
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE EXTRAORDINAIRE TENUE LE
16 DÉCEMBRE 2024 À 19 H 30 (RÈGLEMENT
DE LA TAXE FONCIÈRE)**

Il est

**RESOLUTION CM25 002
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE
REGULAR SITTING HELD ON DECEMBER 2,
2024 AT 8:00 P.M.**

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the
Regular Sitting of the Municipal Council of the Town
of Kirkland held on Monday, December 2, 2024, at
8 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 003
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE
SPECIAL SITTING HELD ON DECEMBER 16,
2024 AT 7:00 P.M. (BUDGET)**

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the
Special Sitting of the Municipal Council of the Town
of Kirkland held on Monday, December 16, 2024 at
7 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 004
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE
SPECIAL SITTING HELD ON DECEMBER 16,
2024 AT 7:15 P.M. (CEP)**

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the
Special Sitting of the Municipal Council of the Town
of Kirkland held on Monday, December 16, 2024 at
7:15 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 005
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE
SPECIAL SITTING HELD ON DECEMBER 16,
2024 AT 7:30 P.M. (PROPERTY TAX BY-LAW)**

It is

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue le lundi, 16 décembre 2024, à 19h30.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 006
LISTE DES CHÈQUES, DÉPÔTS DIRECTS ET PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS ET LISTE DES CONTRATS CONCLUS COMPORTANT UNE DÉPENSE DE PLUS DE 25 000 \$ - DÉCEMBRE 2024

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE CONFIRMER ET D’APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis et annulés, les dépôts directs et les paiements préautorisés pour la période du 29 novembre au 31 décembre 2024 :

CHÈQUES	
323 048,73 \$	Chèques nos 38877 à 38959 inclusivement;
- 4 330,82	Chèques annulés nos 38450, 38701, 38839 et 38865;
DÉPÔTS DIRECTS	
5 245 221,43 \$	Dépôts nos 54435 à 54892 inclusivement;
PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS	
561 221,12 \$	Salaires-Décembre 2024;
88 666,90 \$	Hydro-Québec;
6 615,01 \$	Énergir (Gaz);
1 350,42 \$	Télus;
1 976,49 \$	Bell;
538 623,58 \$	Receveur Général, Ministre du revenu et autres paiements;
18 541,31 \$	Banque Royale du Canada;
1 184,32 \$	Dialogue;
42 099,84 \$	Beneva;
996 176,50 \$	Remboursement sur la dette - Intérêts.
7 820 394,83 \$	TOTAL

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Special Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held on Monday, December 16, 2024 at 7:30 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 006
LIST OF CHEQUES, DIRECT DEPOSITS AND PRE-AUTHORIZED PAYMENTS AND LIST OF CONTRACTS ENTERED INTO INVOLVING AN EXPENDITURE OF MORE THAN \$25,000 - DECEMBER 2024

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved :

TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued and cancelled, direct deposits and pre-authorized payments for the period of November 29 to December 31 2024 :

CHEQUES		
\$	323,048.73	Cheques Nos. 38877 to 38959 inclusively;
\$	- 4,330.82	Cancelled cheques Nos. 38450, 38701, 38839 and 38865
DIRECT DEPOSITS		
\$	5,245,221.43	Deposits Nos. 54435 to 54892 inclusively;
PRE-AUTHORIZED PAYMENTS		
\$	561,221.12	Salaries-December 2024;
\$	88,666.90	Hydro-Quebec;
\$	6,615.01	Energir (Gas);
\$	1,350.42	Telus;
\$	1,976.49	Bell;
\$	538,623.58	Receiver General, Minister of Finance and other payments;
\$	18,541.31	Royal Bank of Canada;
\$	1,184.32	Dialogue;
\$	42,099.84	Beneva;
\$	996,176.50	Debt repayment - Interests.
\$	7,820,394.83	TOTAL

ET le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la liste des contrats conclus en décembre 2024 comportant une dépense de plus de 25 000 \$.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 007
RÈGLEMENT NO 2013-54-11 INTITULÉ :
RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT
NO 2013-54 CONCERNANT LES NUISANCES
SUR LE BRUIT ET D'AUTRES NUISANCES

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), un avis de motion du présent règlement a été donné et que le projet de règlement a été déposé à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 2 décembre 2024;

CONSIDÉRANT que des copies du présent règlement ont été mises à la disposition du public sur le site Internet de la Ville de Kirkland;

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2334;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

D’ADOPTER le Règlement no 2013-54-11 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement no 2013-54 concernant les nuisances sur le bruit et d'autres nuisances.*

QU’il soit promulgué selon la loi.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 008
RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58-111
INTITULÉ : RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58
CONCERNANT LES ARBRES ET LA ZONE
326M - SECOND PROJET

CONSIDÉRANT QUE le projet de Règlement de zonage no 90-58-111, adopté à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 2 décembre 2024, contenait des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;

CONSIDÉRANT QUE ce projet de règlement n'a fait l'objet d'aucune représentation de la part des personnes intéressées à l'assemblée publique de consultation tenue le 17 décembre 2024, à 17h30;

CONSIDÉRANT QUE des copies du deuxième projet de Règlement de zonage no 90-58-111 ont été mises à la disposition du public sur le site Internet de la Ville de Kirkland;

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2333;

AND the Municipal Council takes note of the tabling of the list of contracts concluded in December 2024 involving an expenditure of more than \$25,000.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 007
BY-LAW NO. 2013-54-11 ENTITLED :
BY-LAW AMENDING BY-LAW NO. 2013-54 RELATING
TO NUISANCES ON NOISE AND OTHER
NUISANCES

CONSIDERING THAT pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), a notice of motion of this by-law was given and the draft by-law was tabled at the regular sitting of the Municipal Council held on December 2, 2024;

CONSIDERING THAT copies of this by-law were made available to the public on the Town of Kirkland website;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2334;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO ADOPT By-law No. 2013-54-11 entitled : *By-law amending By-law No. 2013-54 relating to nuisances on noise and other nuisances;*

THAT it be promulgated according to law.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 008
ZONING BY-LAW NO. 90-58-111 ENTITLED :
BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW NO.
90-58 REGARDING TREES AND ZONE 326M -
SECOND DRAFT

CONSIDERING THAT the draft Zoning by-law No. 90-58-111 adopted at the regular sitting of the Municipal Council held on December 2, 2024, contained provisions making it a by-law subject to approval by way of referendum;

CONSIDERING THAT this draft by-law was not the subject of any representation by interested persons during the public consultation held on December 17, 2024 at 5:30 p.m.;

CONSIDERING THAT copies of the second draft Zoning by-law No. 90-58-111 were made available to the public on the Town of Kirkland website;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2333;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

D'ADOPTER le deuxième projet de Règlement de zonage no 90-58-111 : *Règlement modifiant le Règlement de zonage 90-58 concernant les arbres et la Zone 326M.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 009
CONTRAT D'ENTRETIEN ET SOUTIEN DES LOGICIELS D'APPLICATIONS PG SOLUTIONS - RENOUELEMENT

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2332;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE RECONDUIRE le contrat d'entretien et de soutien des logiciels d'applications PG SOLUTIONS INC., autorisé par le biais de la résolution CM10 172 dans le cadre du projet FIN 2010-01;

D'ACCEPTER la soumission présentée par l'entreprise PG SOLUTIONS INC. pour les services d'entretien et de soutien de ses logiciels d'application pour la période couvrant le 1er janvier au 31 décembre 2025, au coût de 124 339,71 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 124 339.71 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à PG SOLUTIONS INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-133-02-414.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 010
APPEL D'OFFRES PUBLIC GÉNIE 2023-03 : MARQUAGE DE LA CHAUSSEE AVEC QUATRE (4) OPTIONS DE RENOUELEMENT - DEUXIÈME (2ÈME) OPTION DE RENOUELEMENT

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2325;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO ADOPT the second draft Zoning By-law No. 90-58-111 : *By-law amending Zoning By-law No. 90-58 regarding trees and Zone 326M.*

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 009
MAINTENANCE AND SUPPORT CONTRACT FOR PG SOLUTIONS APPLICATION SOFTWARE - RENEWAL

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2332;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO RENEW the contract for the maintenance and support of PG SOLUTIONS INC. application software, said contract having been authorized by way of resolution CM10 172 in the framework of project FIN 2010-01;

TO ACCEPT the bid submitted by PG SOLUTIONS INC. for the maintenance and support of its application software for the period of January 1 to December 31, 2025, in the amount of \$124,339.71, all applicable taxes included;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$124,339.71, all applicable taxes included, payable to PG SOLUTIONS INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-133-02-414.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 010
PUBLIC CALL FOR TENDERS GÉNIE 2023-03 : PAVEMENT MARKING WITH FOUR (4) RENEWAL OPTIONS – SECOND (2ND) RENEWAL OPTION

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2325;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

DE RECONDUIRE, pour une deuxième (2ème) option de renouvellement, du 1er mai au 3 décembre 2025, le contrat Génie 2023-03 : Marquage de la chaussée avec quatre (4) options de renouvellement, initialement accordé à LES SIGNALISATIONS R.C. INC., par voie de la résolution CM23 126 en date du 1er mai 2023;

D’AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 209 347,95 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à LES SIGNALISATIONS R.C. INC., incluant une révision des prix unitaires correspondant à l'indice des prix à la consommation publié par Statistique Canada pour la région de Montréal;

D’IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-351-00-529.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 011
APPEL D’OFFRES PUBLIC T.P. 2022-29 :
VÉRIFICATION ET ANALYSE DES BORNES
D’INCENDIE ET VANNES D’ISOLEMENT
AVEC QUATRE (4) OPTIONS DE
RENOUVELLEMENT - TROISIÈME (3ÈME)
OPTION DE RENOUVELLEMENT**

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2341;

Il est

Proposé par la Conseillère K. Cliffe
Appuyée par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE RECONDUIRE, pour une troisième (3ème) option de renouvellement, du 1er septembre au 31 décembre 2025, le contrat T.P. 2022-29 : Vérification et analyse des bornes d'incendie et vannes d'isolement avec quatre (4) options de renouvellement, initialement accordé à SIMO MANAGEMENT INC., par voie de la résolution CM22 209 en date du 4 juillet 2022;

D’AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 25 666,41 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à SIMO MANAGEMENT INC., incluant une révision des prix unitaires correspondant à l'indice des prix à la consommation publié par Statistique Canada pour la région de Montréal;

D’IMPUTER cette dépense au code budgétaire no 02-413-00-526.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 012
APPEL D’OFFRES SUR INVITATION
T.P. 2023-13 : TRAVAUX DE PEINTURE DE
BORNES D’INCENDIE ET BOLLARDS AVEC
QUATRE (4) OPTIONS DE
RENOUVELLEMENT - DEUXIÈME (2ÈME)
OPTION DE RENOUVELLEMENT**

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2347;

TO RENEW, for a second (2nd) renewal option, from May 1 to December 3, 2025, contract Génie 2023-03 : Pavement marking with four (4) renewal options, initially awarded to LES SIGNALISATIONS R.C. INC., by way of resolution CM23 126, dated May 1, 2023;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$209,347.95, all applicable taxes included, payable to LES SIGNALISATIONS R.C. INC., which includes a revision of unit prices corresponding to the Consumer Price Index published by Statistics Canada for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-351-00-529.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 011
PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2022-29 :
VERIFICATION AND ANALYSIS OF FIRE
HYDRANTS AND ISOLATION VALVES WITH
FOUR (4) RENEWAL OPTIONS - THIRD (3RD)
RENEWAL OPTION**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2341;

It is

Moved by Councillor K. Cliffe
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved :

TO RENEW, for a third (3rd) renewal option, from September 1 to December 31, 2025, contract T.P. 2022-29 : Verification and analysis of fire hydrants and isolation valves with four (4) renewal options, initially awarded to SIMO MANAGEMENT INC., by way of resolution CM22 209 dated July 4, 2022;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$25,666.41, all applicable taxes included, payable to SIMO MANAGEMENT INC., which includes a revision of unit prices corresponding to the Consumer Price Index published by Statistics Canada for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-413-00-526.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 012
CALL FOR TENDERS BY INVITATION
T.P. 2023-13 : FIRE HYDRANT AND BOLLARD
PAINTING WORKS WITH FOUR (4) RENEWAL
OPTIONS - SECOND (2ND) RENEWAL OPTION**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2347;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE RECONDUIRE, pour une deuxième (2ème) option de renouvellement, du 1er juin au 31 octobre 2025, le contrat T.P. 2023-13 : Travaux de peinture de bornes d'incendie et bollards avec quatre (4) options de renouvellement, initialement accordé à NETTOYAGE SPÉCIALISÉ GE INC., par voie de la résolution CM23 061 en date du 6 mars 2023;

D'AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 15 123,03 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à NETTOYAGE SPÉCIALISÉ GE INC., incluant une révision des prix unitaires correspondant à l'indice des prix à la consommation publié par Statistique Canada pour la région de Montréal;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-413-00-522.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 013
APPEL D'OFFRES PUBLIC T.P. 2024-03 :
FOURNITURE ET PLANTATION D'ARBRES
AVEC UNE (1) OPTION DE
RENOUVELLEMENT - PREMIÈRE (1ÈRE) ET
DERNIÈRE OPTION DE RENOUVELLEMENT

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2340;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE RECONDUIRE, pour une première (1ère) et dernière option de renouvellement, du 1er avril au 31 décembre 2025, le contrat T.P. 2024-03 : Fourniture et plantation d'arbres avec une (1) option de renouvellement, initialement accordé à TERRASSEMENT TECHNIQUE SYLVAIN LABRECQUE INC., par voie de la résolution CM24 055 en date du 4 mars 2024;

D'AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 273 173,36 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à TERRASSEMENT TECHNIQUE SYLVAIN LABRECQUE INC., incluant une révision des prix unitaires correspondant à l'indice des prix à la consommation publié par Statistique Canada pour la région de Montréal;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-691-01-628.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO RENEW, for a second (2nd) renewal option, from June 1 to October 31, 2025, contract T.P. 2023-13 : Fire hydrant and bollard painting works with four (4) renewal options, initially awarded to NETTOYAGE SPÉCIALISÉ GE INC., by way of resolution CM23 061, dated March 6, 2023;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$15,123.03, all applicable taxes included, payable to NETTOYAGE SPÉCIALISÉ GE INC., which includes a revision of unit prices corresponding to the Consumer Price Index published by Statistics Canada for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-413-00-522.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 013
PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2024-03 :
SUPPLY AND PLANTING OF TREES WITH
ONE (1) RENEWAL OPTION - FIRST (1ST) AND
LAST RENEWAL OPTION

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2340;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO RENEW, for a first (1st) and last renewal option, from April 1 to December 31, 2025, contract T.P. 2024-03 : Supply and planting of trees with one (1) renewal option, initially awarded to TERRASSEMENT TECHNIQUE SYLVAIN LABRECQUE INC., by way of resolution CM24 055, dated March 4, 2024;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$273,173.36, all applicable taxes included, payable to TERRASSEMENT TECHNIQUE SYLVAIN LABRECQUE INC., which includes a revision of unit prices corresponding to the Consumer Price Index published by Statistics Canada for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-691-01-628.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM25 014
APPEL D'OFFRES PUBLIC T.P. 2024-18 :
TRAVAUX D'ESSOUCHEMENT AVEC DEUX
(2) OPTIONS DE RENOUVELLEMENT -
PREMIÈRE (1ÈRE) OPTION DE
RENOUVELLEMENT

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire
décisionnel no SD-2025-2344;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE RECONDUIRE, pour une première (1ère) option
de renouvellement, du 1er avril au 31 décembre 2025,
le contrat T.P. 2024-18 : Travaux d'essouchement avec
deux (2) options de renouvellement, initialement
accordé à 7762763 CANADA INC. (KEPASC), par
voie de la résolution CM24 056 en date du 4 mars
2024;

D'AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de
255 922,28 \$, toutes taxes applicables incluses,
payable à 7762763 CANADA INC. (KEPASC),
incluant une révision des prix unitaires correspondant
à l'indice des prix à la consommation publié par
Statistique Canada pour la région de Montréal;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no
02-691-06-628.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 015
VILLE DE MONTRÉAL – ACHAT DE
CARBURANTS POUR 2025-2026 (SUPER SANS
PLOMB)

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel
no SD-2024-2312;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 71 703,35 \$,
toutes taxes applicables incluses, pour l'option 2 du
contrat d'achat regroupé 1497214, géré par la Ville de
Montréal, et auquel la Ville de Kirkland est
participante depuis 2021 (Appel d'offres 21-18803) en
vue de l'acquisition de carburant super sans plomb
(lot 1) pour une période d'un an, soit du 4 janvier 2025
au 3 janvier 2026;

DE RESPECTER les modalités des ententes-cadres en
cours comme si la municipalité avait contracté
directement avec l'adjudicataire;

D'AUTORISER la Trésorière, la Chef de division -
approvisionnements, ou la Chef de section -
approvisionnements, à signer, pour et au nom de la
Ville, tous les documents requis à ces fins;

RESOLUTION CM25 014
PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2024-18 :
TREE STUMP REMOVAL WORK WITH TWO
(2) RENEWAL OPTIONS - FIRST (1ST)
RENEWAL OPTION

CONSIDERING the overall content of Summary
Report No. SD-2025-2344;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved :

TO RENEW, for a first (1st) renewal option, from April
1 to December 31, 2025, contract T.P. 2024-18 : Tree
stump removal work with two (2) renewal options,
initially awarded to 7762763 CANADA INC.
(KEPASC), by way of resolution CM24 056, dated
March 4, 2024;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure
of \$255,922.28, all applicable taxes included, payable
to 7762763 CANADA INC. (KEPASC), which
includes a revision of unit prices corresponding to the
Consumer Price Index published by Statistics Canada
for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No.
02-691-06-628.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 015
VILLE DE MONTRÉAL – PURCHASE OF FUEL
FOR 2025-2026 (SUPER UNLEADED)

CONSIDERING the overall content of Summary
Report No. SD-2024-2312;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$71,703.35,
including all applicable taxes, for option 2 of the group
purchase contract 1497214, managed by *Ville de*
Montréal, and in which the Town of Kirkland has
participated since 2021 (Call for tenders 21-18803) for
the purchase of super unleaded fuel (lot 1) for a
one-year period from January 4, 2025, to January 3,
2026;

TO RESPECT the terms and conditions of the current
framework agreements as if the municipality had
contracted directly with the successful bidder;

TO AUTHORIZE the Treasurer, the Division Head -
Purchasing, or the Section Head - Purchasing, to sign,
for and on behalf of the Town, all documents required
for such purposes;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-820-00-631.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 016
APPEL D'OFFRES PUBLIC GÉNIE 2024-320 :
CANALISATION DE FOSSÉS - VILLE DE
KIRKLAND - RUES HAROLD ET DE
SUMMERHILL - DÉPENSES
ADDITIONNELLES

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2335;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense additionnelle de 178 511,95 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à EXCAVATION GRICON (3286916 CANADA INC.), pour des travaux supplémentaires effectués dans le cadre du contrat Génie 2024-320 : Canalisation de fossés - Ville de Kirkland - Rues Harold et de Summerhill.

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-930-24-007.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 017
APPEL D'OFFRES PUBLIC GÉNIE 2024-530 :
AMÉNAGEMENT D'UNE PISTE CYCLABLE
ET D'UN TRONÇON DE RUE - DÉPENSES
ADDITIONNELLES

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2350;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyée par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense additionnelle de 4 101,21 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à LES ENTREPRISES J. PICCIONI INC., pour des travaux supplémentaires effectués dans le cadre du contrat Génie 2024-530 : Aménagement d'une piste cyclable et d'un tronçon de rue;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-930-24-012.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-820-00-631.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 016
PUBLIC CALL FOR TENDERS
GÉNIE 2024-320 : DITCH PIPING - TOWN OF
KIRKLAND - HAROLD AND DE SUMMERHILL
STREETS - ADDITIONAL EXPENSES

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2335;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO AUTHORIZE an additional expenditure of \$178,511.95, all applicable taxes included, payable to EXCAVATION GRICON (3286916 CANADA INC.), for additional work carried out under contract Génie 2024-320 : Ditch piping - Town of Kirkland - Harold and de Summerhill Streets.

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-930-24-007.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 017
PUBLIC CALL FOR TENDERS
GÉNIE 2024-530 : CREATION OF A BICYCLE
PATH AND A SECTION OF STREET -
ADDITIONAL EXPENSES

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2350;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO AUTHORIZE an additional expenditure of \$4,101.21, all applicable taxes included, payable to LES ENTREPRISES J. PICCIONI INC., for additional work carried out under contract Génie 2024-530 : Creation of a bicycle part and a section of street;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-930-24-012.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM25 018
MAIRE SUPPLÉANT - NOMINATION

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2328;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE DÉSIGNER le Conseiller John Morson Maire suppléant pour les mois de février, mars et avril 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 019
PLAN D'ACTION DE LA POLITIQUE CULTURELLE DE KIRKLAND 2023-2033 - DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2327;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyée par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

D'AUTORISER le dépôt d'une demande d'aide financière au ministère de la Culture et des Communications du Québec dans le cadre de la mise en œuvre du Plan d'action de la politique culturelle de Kirkland 2023-2033;

D'AUTORISER une dépense totale de 319 000 \$, toutes taxes applicables incluses, sur trois ans, pour la mise en œuvre d'actions découlant du Plan d'action de la politique culturelle 2023-2033 de la ville de Kirkland;

DE CONFIRMER l'engagement financier de la ville de Kirkland de la moitié des dépenses autorisées, soit 159 500 \$;

D'AUTORISER Mme Nicole Alves, Chef de section – Développement social, culturel et services aux aînés, à signer la convention d'aide financière et tout autre document reçus pour donner suite à cette demande;

DE DÉSIGNER Mme Nicole Alves, Chef de section – Développement social, culturel et services aux aînés, comme représentante de la ville dans ce dossier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RESOLUTION CM25 018
ACTING MAYOR - APPOINTMENT

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2328;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO APPOINT Councillor John Morson as Acting Mayor for the months of February, March and April 2025.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 019
2023- 2033 KIRKLAND CULTURAL POLICY ACTION PLAN - APPLICATION FOR FINANCIAL ASSISTANCE

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2327;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO AUTHORIZE the application of a request for financial assistance to the *ministère de la Culture et des Communications du Québec* within the framework of the implementation of the 2023-2033 Kirkland Cultural Policy Action Plan;

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$319,000, including all applicable taxes, over three years, for the implementation of actions arising from the 2023-2033 Kirkland Cultural Policy Action Plan;

TO CONFIRM the financial commitment of the Town of Kirkland for half of the authorized expenses, namely \$159,500;

TO AUTHORIZE Ms. Nicole Alves, Section Head - Social, Cultural and Senior Development, to sign the financial assistance agreement and any other document received to follow up on this request;

TO DESIGNATE Ms. Nicole Alves, Section Head - Social, Cultural and Senior Development, as the Town's representative in this matter.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM25 020
NOMS DES NOUVELLES RUES - VILLAGE LACEY GREEN

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de donner un nom aux nouvelles voies de circulation en construction dans le projet domiciliaire Village Lacey Green situé dans les zones 164R, 165R et UM-102, au sud du boulevard Brunswick;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2346;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'ATTRIBUER aux nouvelles voies de circulation suivantes les noms suivants :

- à la voie de circulation formant le lot 6 603 362, le nom de *croissant Brian Swinburne*;
- à la voie de circulation formant le lot 6 603 382, le nom de *croissant Marie-Claire Kirkland*;
- à la voie de circulation formant le lot 6 603 413, le nom de *rue Lise Labrosse*;
- à la voie de circulation formant les lots 6 603 361 et 6 603 408, le nom de *chemin du Village*; et
- à la voie de circulation formant le lot 6 603 403, le nom de *rue Remembrance*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 021
NOMS DES PARCS ET RUES – RÈGLE APPLICABLE

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Kirkland doit parfois attribuer des noms à de nouveaux parcs, rues, bâtiments et autres propriétés dans le cadre de projets de développement;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2349;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'ÉTABLIR comme règle, pour toute attribution de noms de parcs, de rues, de bâtiments, de salles dans les bâtiments, d'équipements municipaux ou de toute autre propriété de la Ville, l'interdiction d'utiliser le nom d'un membre du conseil en poste au moment de cette attribution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RESOLUTION CM25 020
NEW STREET NAMES - VILLAGE LACEY GREEN

CONSIDERING THAT it is necessary to name the new roads under construction in the Village Lacey Green residential project located in Zones 164R, 165R and UM-102, south of Brunswick Boulevard;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2346;

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO ASSIGN the following names to the new roads :

- To the road forming lot 6 603 362, the name *croissant Brian Swinburne*;
- To the road forming lot 6 603 382, the name *croissant Marie-Claire Kirkland*;
- To the road forming lot 6 603 413, the name *rue Lise Labrosse*;
- To the road forming lots 6 603 361 and 6 603 408, the name *chemin du Village*; and
- To the road forming lot 6 603 403, the name *rue Remembrance*.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 021
NAMES OF PARKS AND STREETS - APPLICABLE RULE

CONSIDERING THAT the Town of Kirkland must sometimes assign names to new parks, streets, buildings, and other properties as part of development projects;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2349;

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO ESTABLISH as a rule, for any naming of parks, streets, buildings, rooms within buildings, municipal equipment, or any other property of the Town, the prohibition of using the name of a current council member at the time of the naming.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM25 022
CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES AUX
ORGANISMES COMMUNAUTAIRES LOCAUX
POUR L'ANNÉE 2025 - LISTE DE
CONTRIBUTIONS AUX ORGANISMES
COMMUNAUTAIRES - APPROBATION

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire
décisionnel no SD-2025-2330;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'APPROUVER la liste des contributions financières
aux organismes communautaires locaux totalisant
57 430,00 \$ pour l'année 2025, ainsi que la liste des
diverses associations qui reçoivent la location gratuite
d'une installation municipale, telles que déposées
devant la présente assemblée, et jointes à la présente
résolution pour en faire partie intégrante;

D'AUTORISER la Trésorière à verser les sommes qui
figurent en regard de chacun des organismes
communautaires locaux qui y sont identifiés;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no
02-110-00-981.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 023
CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES
ADDITIONNELLES AUX ORGANISMES
COMMUNAUTAIRES LOCAUX POUR
L'ANNÉE 2025

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'AUTORISER l'ajout suivant à la liste des
contributions aux organismes communautaires locaux
approuvées par le conseil municipal pour l'année 2025
(résolution CM25 022 en date du 13 janvier 2025) :

690 Lakeshore Squadron	3 200,00 \$
Parkinson Canada	743,00 \$
Associazione Italo-Canadese de West Island Inc.	300,00 \$
Centre social Benito Rossi	530,00 \$

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no
02-110-00-981.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RESOLUTION CM25 022
FINANCIAL CONTRIBUTION TO LOCAL
COMMUNITY GROUPS FOR THE YEAR 2025 -
LIST OF CONTRIBUTIONS TO LOCAL
COMMUNITY GROUPS – APPROVAL

CONSIDERING the overall content of Summary
Report No. SD-2025-2330;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO APPROVE the list of financial contributions to
local community groups totalling \$57,430.00 for the
year 2025, as well as the list of various associations that
receive free municipal facility rental, as filed before the
present sitting, and attached to this resolution to form
an integral part thereof;

TO AUTHORIZE the Treasurer to pay the various
amounts listed thereon to the specified local
community groups and organizations;

TO CHARGE this expenditure to budget code No.
02-110-00-981.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 023
ADDITIONAL FINANCIAL CONTRIBUTION
TO LOCAL COMMUNITY GROUPS FOR THE
YEAR 2025

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO AUTHORIZE the following addition to the list of
contributions to local community groups approved by
the Municipal Council for the year 2025 (resolution
CM25 022, dated January 13, 2025) :

690 Lakeshore Squadron	\$3,200.00
Parkinson Canada	\$743.00
Associazione Italo-Canadese de West Island Inc.	\$300.00
Benito Rossi Social Centre	\$530.00

TO CHARGE this expenditure to budget code No.
02-110-00-981.

CARRIED UNANIMOUSLY

**REGISTRE DES DÉCLARATIONS DE DONs,
MARQUES D'HOSPITALITÉ OU AUTRES
AVANTAGES - 2024 - DÉPÔT**

Conformément à la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale* (RLRQ, c. E-15.1.0.1), le conseil municipal prend acte du dépôt, par Me Annie Riendeau, greffière, du registre des dons, marques d'hospitalité ou autres avantages dépassant 200 \$, selon les déclarations reçues des membres du conseil municipal au cours de l'année 2024.

**RÉSOLUTION CM25 024
CONFIRMATION - CONTREMAÎTRESSE -
HORTICULTURE ET OPÉRATIONS
HIVERNALES - SERVICE DES TRAVAUX
PUBLICS**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire
décisionnel no SD-2025-2331;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyée par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

DE CONFIRMER le statut d'employée régulière à Mme Sabrina Doucet au poste cadre de *Contremaîtresse - horticulture et opérations hivernales* au sein du Service des travaux publics, à compter du 17 décembre 2023, cette dernière ayant complété avec succès la période d'essai stipulée à la résolution CM24 023, le tout conformément aux politiques d'emploi présentement en vigueur pour les employés cadres de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 025
CRÉATION ET NOMINATION -
COORDONNATEUR - DÉVELOPPEMENT
D'APPLICATIONS - SERVICE DES
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire
décisionnel no SD-2025-2336;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE CRÉER le poste cadre de *Coordonnateur développement d'applications* aux Services des technologies de l'information;

DE NOMMER M Mamadou Diallo au poste cadre de *Coordonnateur développement d'applications* au sein des Services des technologies de l'information, pour une période d'essai de douze (12) mois, à compter du 6 janvier 2025, le tout conformément à la politique d'emploi des employés cadres de la Ville de Kirkland.

**REGISTER OF DISCLOSURE STATEMENTS
FOR GIFTS, HOSPITALITY OR OTHER
BENEFITS - 2024 - TABLING**

In accordance with the *Municipal Ethics and Good Conduct Act* (CQLR, c. E-15.1.0.1), the Municipal Council takes note of the tabling, by Mtre Annie Riendeau, Town Clerk, of the register of disclosure statements for gifts, hospitality or other benefits exceeding \$200, as per the statements received from council members during the year 2024.

**RESOLUTION CM25 024
CONFIRMATION - FOREWOMAN -
HORTICULTURE AND WINTER OPERATIONS
- PUBLIC WORKS DEPARTMENT**

CONSIDERING the overall content of Summary
Report No. SD-2025-2331;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO CONFIRM the regular employee status of Ms. Sabrina Doucet to the management position of *Forewoman - Horticulture and Winter Operations* within the Public Works Department, as of December 17, 2023, the latter having successfully completed the trial period as stipulated in resolution CM24 023, the whole in accordance with the employment policy currently in effect for management employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 025
CREATION AND APPOINTMENT -
COORDINATOR - APPLICATION
DEVELOPMENT - INFORMATION
TECHNOLOGY DEPARTMENT**

CONSIDERING the overall content of Summary
Report No. SD-2025-2336;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved :

TO CREATE the management position of *Coordinator Application Development* within the Information Technology Department;

TO APPOINT Mr. Mamadou Diallo to the management position of *Coordinator Application Development* within the Information Technology Department, for a trial period of twelve (12) months, as of January 6, 2025, the whole in accordance with the employment policy currently in force for management employees of the Town of Kirkland.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM25 026
PIIA LOT 1 992 084 DU CADASTRE DU
QUÉBEC - ZONE 117R - 9 RUE FIDDLERS
GREEN

RESOLUTION CM25 026
SPAIP LOT 1 992 084 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 117R - 9 FIDDLERS GREEN
STREET

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 10 décembre 2024, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated December 10, 2024, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2338;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2338;

Il est

It is

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

Et résolu :

And resolved :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de modifications extérieures sur le lot 1 992 084 dans la zone 117R, situé au 9 rue Fiddlers Green et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 10 décembre 2024;

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the exterior modifications on lot 1 992 084 in Zone 117R, located at 9 Fiddlers Green Street, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on December 10, 2024;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 2.2.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 10 décembre 2024, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 2.2.1 of the minutes of the PAC meeting held on December 10, 2024, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM25 027
PIIA LOT 2 458 619 DU CADASTRE DU
QUÉBEC - ZONE 101R - 27 RUE BEAUBOIS

RESOLUTION CM25 027
SPAIP LOT 2 458 619 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 101R - 27 BEAUBOIS
STREET

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 10 décembre 2024, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated December 10, 2024, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2337;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2337;

Il est

It is

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

Et résolu :

And resolved :

DE PRENDRE ACTE de la demande d’approbation des plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) et des documents d’accompagnement, relativement au projet de modifications extérieures sur le lot 2 458 619 dans la zone 101R, situé au 27 rue Beaubois et de l’extraît du procès-verbal du CCU daté du 10 décembre 2024;

D’APPROUVER les plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 2.1.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 10 décembre 2024, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l’objet d’une recommandation favorable du CCU, avec les conditions mentionnées aux points 2.1.2 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 10 décembre 2024.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

Aucune affaire touchant la sécurité publique et la circulation n’est traitée séance tenante.

ENVIRONNEMENT

Aucune affaire touchant l’environnement n’est traitée séance tenante.

AFFAIRES D’AGGLOMÉRATION

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d’agglomération de Montréal à l’assemblée extraordinaire du 12 décembre 2024 et à l’assemblée ordinaire du 19 décembre 2024.

AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

Aucune affaire gouvernementale n’est traitée séance tenante.

RÉSOLUTIONS D’APPUI

Aucune résolution d’appui n’est traitée séance tenante.

CORRESPONDANCE

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la correspondance du mois de décembre 2024 par la greffière.

AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n’est traitée séance tenante.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Quatre (4) employés et neuf (9) citoyens présents, deux (2) intervenants.

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the exterior modifications on lot 2458 619 in Zone 101R, located at 27 Beaubois Street, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on December 10, 2024;

TO APPROVE, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 2.1.1 of the minutes of the PAC meeting held on December 10, 2024, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC, with the conditions mentioned in 2.1.2 of the December 10, 2024 minutes of the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

There is no business pertaining to public security and traffic tabled at the sitting.

ENVIRONMENT

There is no business pertaining to the environment tabled at the sitting.

AGGLOMERATION BUSINESS

Mayor’s report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the special sitting held on December 12, 2024, and at the regular sitting held on December 19, 2024.

AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

There is no government business tabled at the sitting.

RÉSOLUTIONS D’APPUI

There is no support resolution tabled at the sitting.

CORRESPONDENCE

The Municipal Council takes note of the tabling of the correspondence of the month of December 2024 by the Town Clerk.

NEW BUSINESS

There is no new business tabled at the sitting.

PUBLIC QUESTION PERIOD

Four (4) employees and nine (9) citizens in attendance, two (2) representations made.

RÉSOLUTION CM25 028
LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE LEVER la séance;

ET la séance est levée à 20h41.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RESOLUTION CM25 028
CLOSING OF THE SITTING

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved :

TO CLOSE the sitting;

AND the sitting is closed at 8:41 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson) _____
Maire
Mayor

(Annie Riendeau) _____
Greffière
Town Clerk